

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE, DES  
SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE  
B.P. 1044 KIGALI  
TEL: 8 3527  
FAX: (250) 8 3518

Kigali, le 6/6/97

N° 535/21/00

A Madame Alimata Salambere  
Directrice Générale de la Culture et  
du Multimédia  
13, Quai André Citroën,  
7 5015 PARIS  
Téléphone : (33.1) 44 37 33 00  
Télécopie : (33.1) 45 79 14 98  
TELEX : Agecoop 20 19 16 F

**OBJET:** Votre message du  
15 Mai 1997 N/Référence :  
N° 54/97/DGCM/C5/KB/MD.

Madame la Directrice Générale,

J'accuse réception ce 3/6/1997 de votre  
message du 15/5/1997, N/Référence : N° 54/97/DGCM/C5/KB/MD.

Le retard aura été sans doute dû au  
remaniement ministériel intervenu dans mon pays et qui a placé la Direction  
de la Culture et des Arts dans le nouveau Ministère de la Jeunesse, de la  
Culture, des Sports et de la Formation Professionnelle.

Ledit Ministère, faut-il le préciser, devient  
donc aussi votre nouveau partenaire ou correspondant national dans la  
matière du message.

Nous profitons de cette opportunité pour  
vous préciser que c'est Monsieur Jean MUKIMBIRI qui est Directeur de la  
Culture et des Arts. La Direction de la Culture et des Arts intègre  
structurellement

- La Division "Patrimoine Culturel"
- La Division "Promotion des Arts, de l'Écrit, du Droit d'Auteur et des  
Droits Voisins"
- La Division "Folklore et Loisirs" .

Les principales entreprises culturelles liées aux Arts de la scène ont été démantelées par la guerre, le génocide et les massacres qui auront couru de 1990 à 1994. Elles sont en passe de se constituer, après la phase d'urgence consécutive à la tragédie. Il nous sera donné de vous communiquer leurs coordonnées le temps venu lorsqu'elles auront rempli la conditionnalité des raisons sociales.

En vous souhaitant bonne réception de la présente, je vous prie d'agréer, Madame la Directrice Générale, l'expression de ma considération distinguée.

**Dr. Jacques BIHOZAGARA**  
Ministre de la Jeunesse, de la Culture, des Sports et de la Formation Professionnelle.



**Copie pour information :**

- Son Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise  
**KIGALI.**
  - Son Excellence Monsieur le Vice-Président de la République et Ministre de la Défense  
**KIGALI.**
  - Son Excellence Monsieur le Premier Ministre  
**KIGALI.**
  - Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération  
**KIGALI.**
  - Monsieur le Chargé d'Affaires à l'Ambassade du Rwanda à Paris
- S/C de Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération  
**KIGALI.**



## Agence de la Francophonie

13, quai André Citroën, 75015 PARIS - Téléphone : (33-1) 44 37 33 00  
Télécopie : (33-1) 45 79 14 98 - Télex : Agecoop 201916 F

### TELECOPIE

N/REF. : N°54/97/DGCM/C5/KB/md

Paris, le 15 mai 1997

**DESTINATAIRE :**

Monsieur Emmanuel RYAMUHENGA  
Correspondant national auprès de l'ACCT  
Directeur a.i. de la Culture et des Arts  
Ministère de l'Éducation Nationale  
KIGALI / République Rwandaise

**N° TELECOPIE :**

00/250 82 162


### MESSAGE

Monsieur le Correspondant national,

Dans la perspective de l'organisation très prochaine d'une rencontre avec les responsables techniques chargés de la coordination des secteurs de la culture et les responsables des principales entreprises culturelles liées au spectacle vivant de votre sous-région, j'ai l'honneur de vous demander de me communiquer de toute urgence, par télécopie en retour, les noms et coordonnées (téléphone, télécopieur) des Directeurs nationaux des Arts de la scène (théâtre, danse, musique, etc.) au Ministère chargé de la Culture dans votre pays, avec une identification claire de leur titre et des secteurs dont ils sont effectivement responsables.

Vous voudrez bien me communiquer, par la même occasion, les raisons sociales et coordonnées (téléphone, télécopieur) des principales entreprises culturelles liées aux arts de la scène (Agences de diffusion de spectacles, entreprises d'édition phonographique, festivals autonomes permanents, etc.), avec des précisions sur l'identité de leurs principaux responsables.

Dans l'attente d'une réaction rapide de votre part, je vous prie, Monsieur le Correspondant national, de croire à l'assurance de ma meilleure considération.

  
Allmata SALAMBERE  
Directrice générale  
de la Culture et du Multimédia

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE  
LA CULTURE, DES SPORTS ET DE  
LA FORMATION PROFESSIONNELLE  
DIRECTION DE LA CULTURE ET DES ARTS  
B.P. 1044 KIGALI  
TEL : 8 35 27  
FAX : 8 35 18.

DESTINATAIRE	<i>Secrétaire Eléonore</i>
EXPEDITEUR	<i>DCA</i>
tel que demandé	pour votre approbation
faire le nécessaire	pour votre information
signer et me retourner	noter et me voir
préparer une réponse	noter et classer
Commentaires	
<i>Ouvrir un nouveau dossier</i>	
<i>&lt;&lt; FRANCOPHONIE 1997 &gt;&gt; <i>Quin</i></i>	
<i>Classer ce dossier déjà!</i>	
Date	<i>6/6/97</i>
Signature	<i>[Signature]</i>